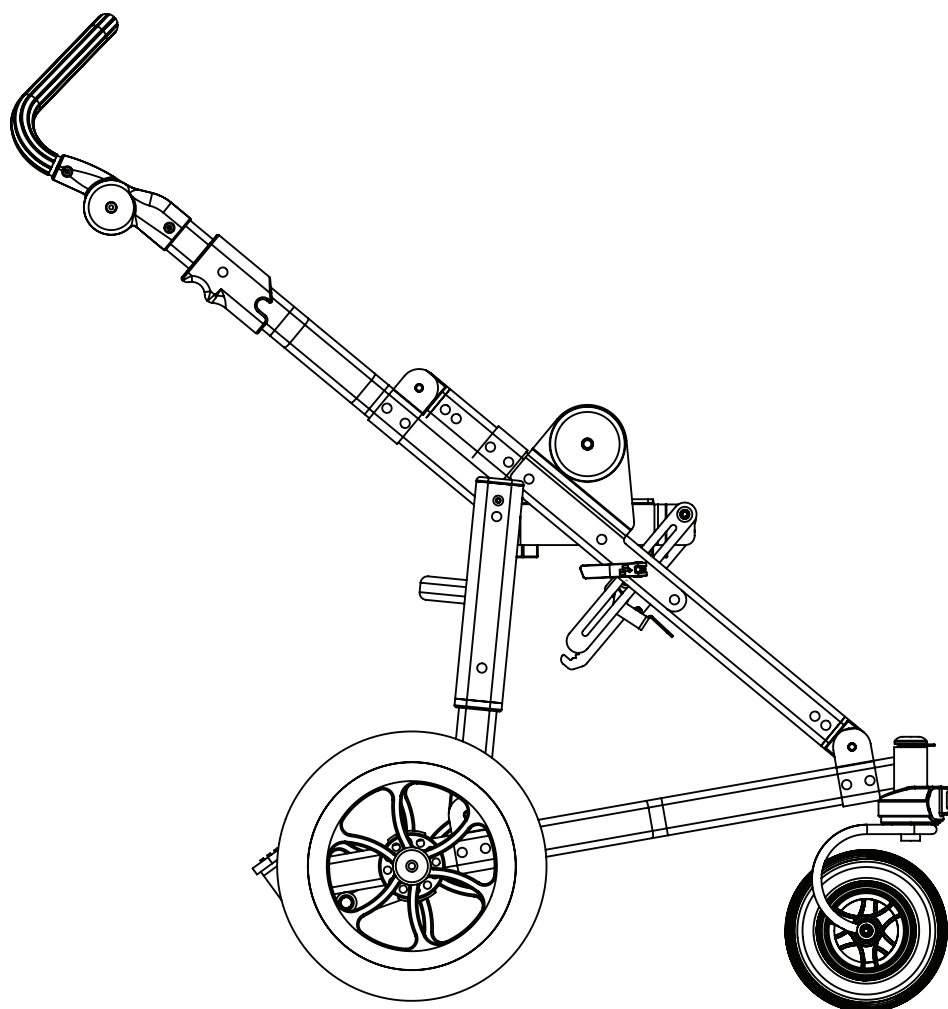




Mode d'emploi

Poussette Zitzi Pengy

TABLE DES MATIÈRES

Mesures de sécurité	3
Introduction	3
Possibilités d'application	3
Correspondance	3
Crash-test	3
Replier et déplier	4
Déplier	4
Replier	4
Freins	5
Système de verrouillage dans le sens de la marche	5
Débloquer et enclencher le système de verrouillage dans le sens de la marche des roues avant	5
Système de basculement	6
Guidon	6
Installation de l'assise Pengy	7
Installation de l'assise Pengy	7
Retirer l'assise Pengy	7
Installation du Delfi Pro	8
Installation définitive du système d'adaptation	8
Support et autres systèmes d'adaptation Anatomic Seat	8
Installation du siège-auto Carseat Pro	9
Installation du siège-auto Carseat Pro sur la poussette Pengy	9
Retirer le siège-auto Carseat Pro	9
Roues	10
Remplacer les roues avant standards par des roues	10
Détacher les roues	10
Repose-pieds	11
Fixation du repose-pieds	11
Réglage de l'angle	11
Réglage de la hauteur	11
Replier	11

Set de fixation taxi	12
Transport en voiture	13
Consignes d'entretien	13
Fréquence de l'entretien	13
Instructions de nettoyage et de lavage	13
Réutilisation	14
Introduction	14
Nettoyage	14
Finition	14
Marquage	14
Roues	14
Peinture	14
Stabilité	15
Tubes et détails	15
Fourche avant	15
Guidon	15
Freins	15
Mécanisme de pliage	15
Contrôle fonctionnel	15
Service clients	16
Résumé et suivis	17
Inspections intermédiaires	17
Ajustements et travail sur mesure	17
Directives et recommandations	17
Conditions de vente	18
Garantie	18
Demande de garantie	18
Renvoi des produits	18
Données techniques	19

Mesures de sécurité

Introduction

Si vous souhaitez connaître les possibilités offertes par le Zitzi Pengy, il est important que vous lisiez attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser. Il en va de même pour tous les accompagnateurs et utilisateurs. Ce produit est conçu pour les personnes limitées dans leur mobilité, et convient à des patients présentant différents syndromes. L'ajustement des paramètres de réglage doit toujours être effectué par des experts qualifiés.

Si vous souhaitez obtenir des informations complémentaires sur ces produits, veuillez contacter Anatomic SITT Nederland B.V.

Possibilités d'application

Ce produit ne peut s'utiliser qu'avec un châssis fabriqué par Anatomic SITT AB. Si vous devez utiliser d'autres types de châssis, veuillez contacter Anatomic SITT Nederland B.V. à ce sujet.

Correspondance

Le Zitzi Pengy et ses accessoires sont des produits disposant du marquage CE. Sur le dossier figure un numéro de série unique. Ce numéro de série doit être mentionné dans tout courrier concernant le produit.

Soumis au Crash-test et approuvé

Le système d'assise Pengy a été soumis au Crash-test et, avec le châssis Pengy, déclaré conforme à la norme ISO 7176-19.

Ce produit a été fabriqué par Anatomic Sitt AB

Adresse postale : Anatomic SITT Nederland B.V.,
Boîte postale 6027, 4004 HA Tiel

Adresse : Faradaystraat 5d, 4004 JZ, Tiel

No. de téléphone : (NL)+31 (0)34 4 634 540

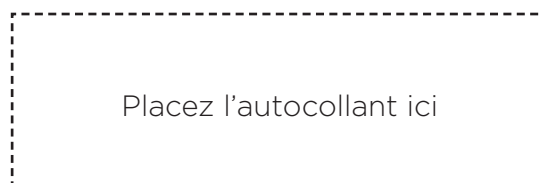
No. de télécopie : (NL)+31 (0)34 4 623 361

Email information@anatomicsitt.com

Web anatomicsitt.com, youtube.com/anatomicsitt



Contrôlez si le produit a été conçu selon les besoins individuels de l'utilisateur. Si c'est le cas, le marquage CE n'est plus valable et doit être retiré.



Placez l'autocollant ici

Replier et déplier

Déplier

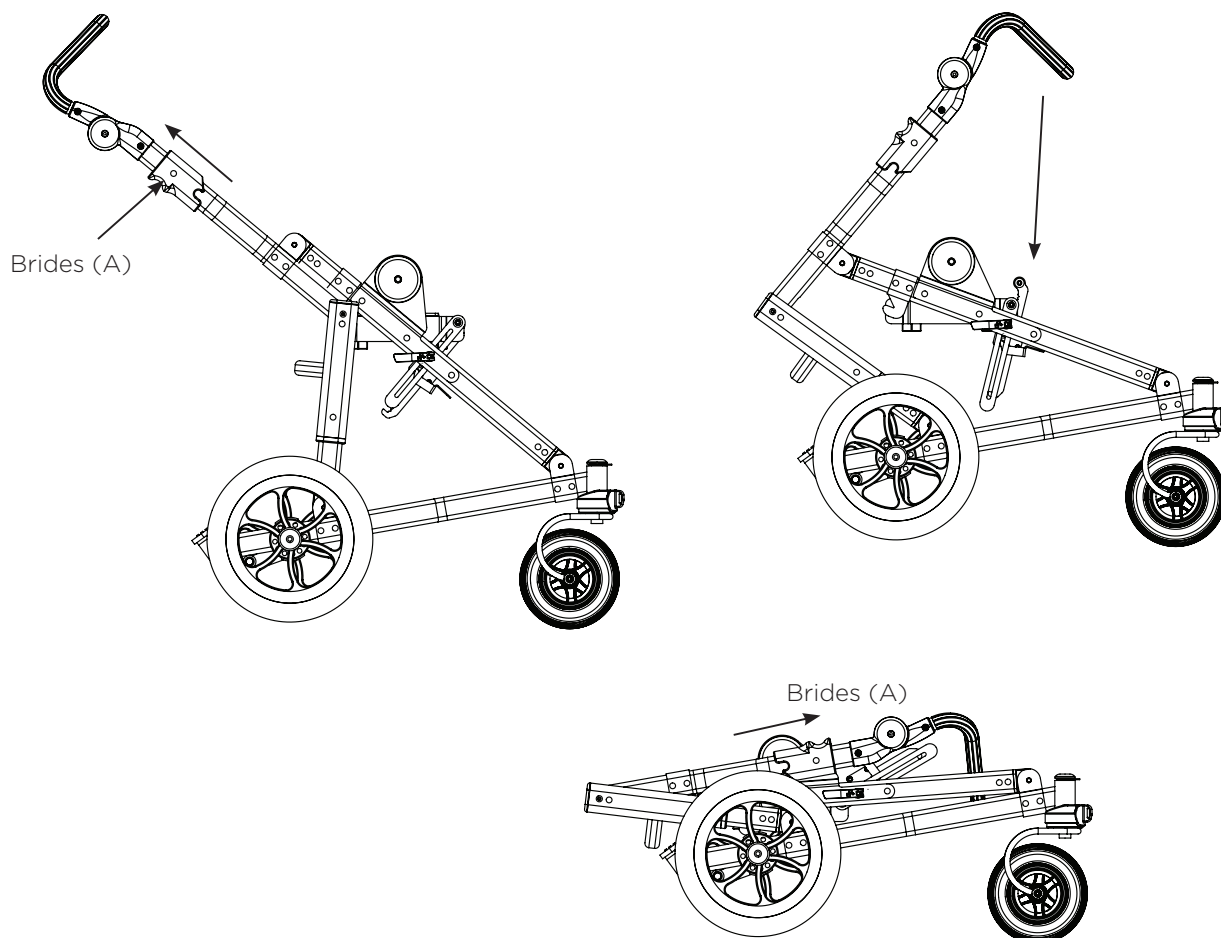
La poussette se déplie et se replie en toute facilité. Tirez les deux brides (A) vers le haut dans le sens des flèches. Tirez ensuite le guidon vers le haut pour que la poussette se déplie. Un bruit d'encliquetage se fait entendre lorsque la poussette est entièrement dépliée et verrouillée.

Attention !

Veillez à ne pas vous coincer les doigts.

Replier

Pour replier la poussette, tirez à nouveau les brides (A) vers le haut dans le sens des flèches. Rabattez le guidon jusqu'à sa position finale. Si vous entendez un bruit d'encliquetage, la poussette se verrouille en position de repli.

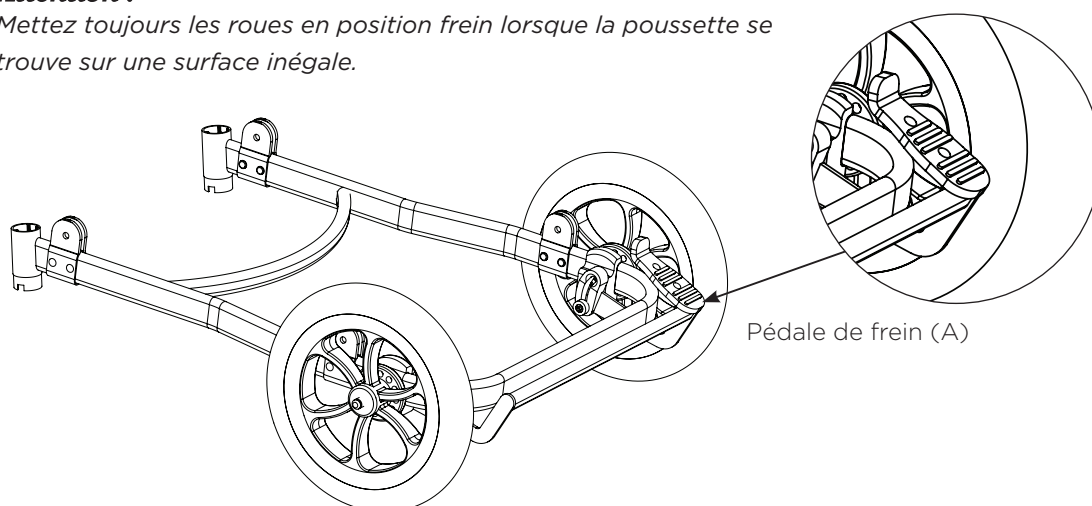


Freins

Les roues sont munies de freins que l'accompagnateur peut actionner. Pour enclencher les freins des roues, appuyez sur la pédale (A). Pour déverrouiller les freins, posez le pied sur la partie supérieure de la pédale de frein, et faites quelques pas en avant.

Attention !

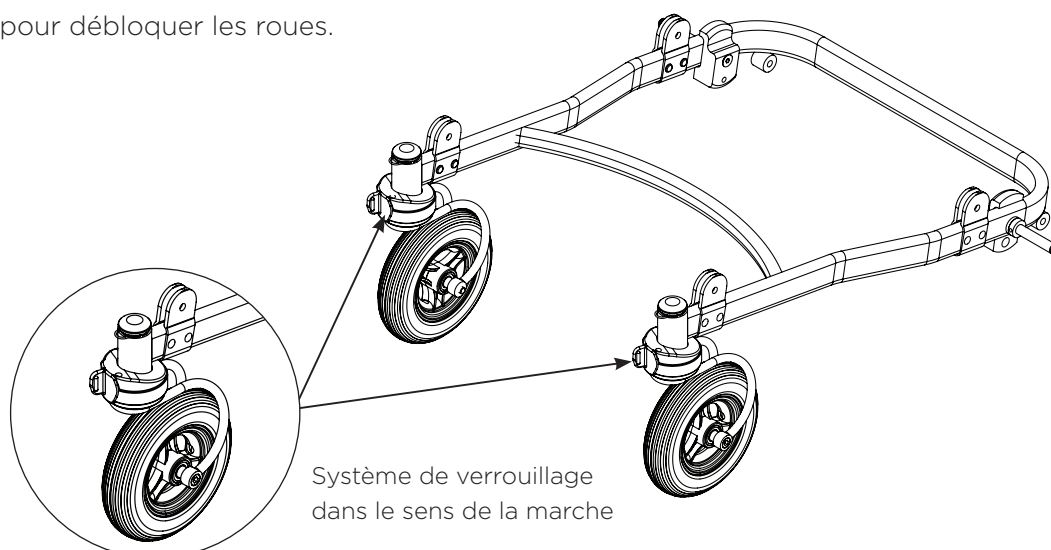
Mettez toujours les roues en position frein lorsque la poussette se trouve sur une surface inégale.



Système de verrouillage dans le sens de la marche

Débloquer et enclencher le système de verrouillage dans le sens de la marche des roues avant

Faites tourner le système de verrouillage dans le sens de la marche vers la gauche pour bloquer les roues avant. Un bruit d'encliquetage se fait entendre lorsque les roues sont bloquées. Faites tourner le système de verrouillage dans le sens de la marche vers la droite pour débloquer les roues.

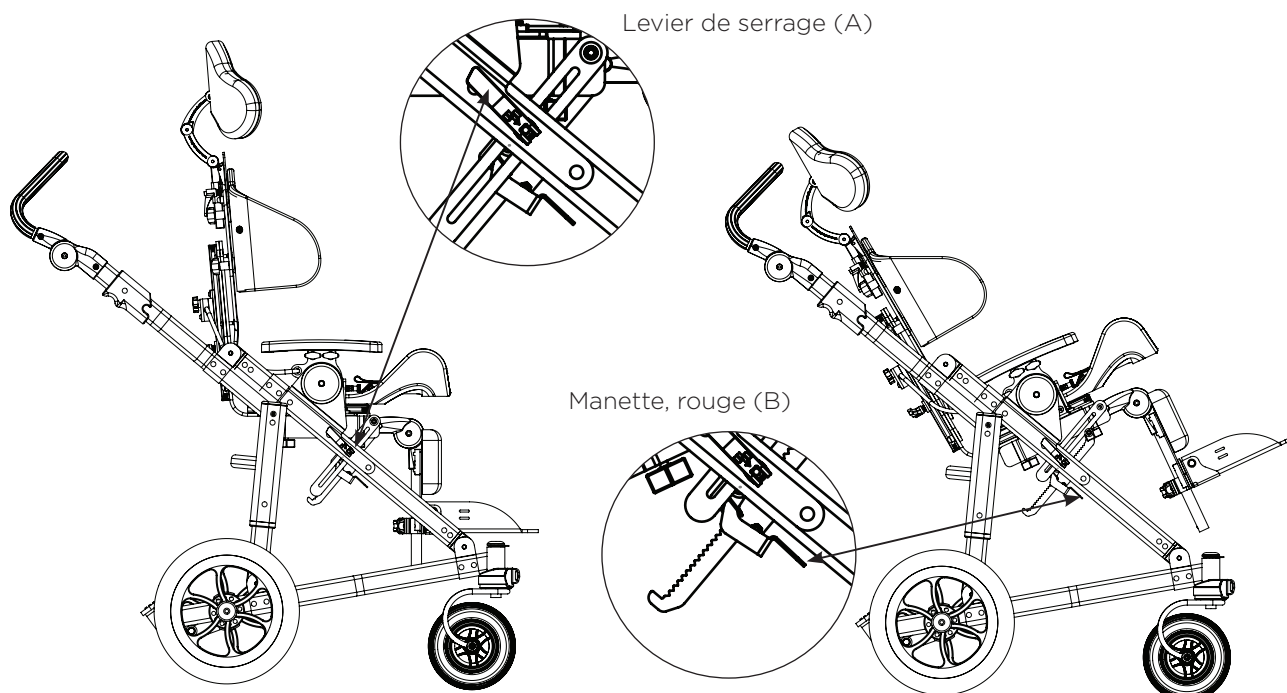


Système de basculement

Pour faire basculer la poussette, desserrez le levier de serrage (A) du côté droit. Soulevez la manette rouge du côté gauche et faites basculer le siège dans la position requise. Le système de basculement se verrouille automatiquement. Resserrez ensuite le levier de serrage (A).

Attention !

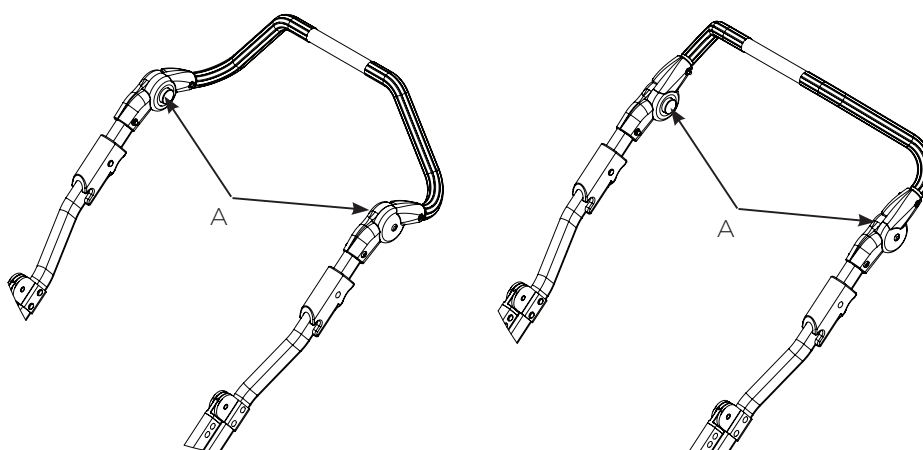
Le levier de serrage (A) doit toujours être serré lorsque vous utilisez la poussette.



Guidon

Réglage de l'angle

Pour modifier l'angle du guidon, enfoncez simultanément les deux boutons (A) se trouvant sur la face intérieure du guidon. Sélectionnez la position requise. Le mécanisme de réglage de l'angle se bloque automatiquement.



Installation de l'assise Pengy

Installation de l'assise Pengy

Prenez l'assise Pengy par les accoudoirs et laissez-la descendre dans les fentes comme l'illustre l'image.

Retirer l'assise Pengy

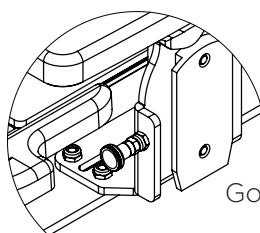
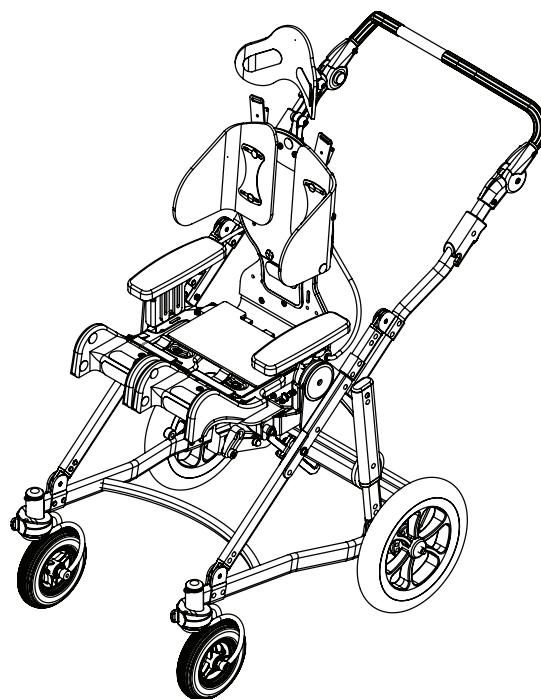
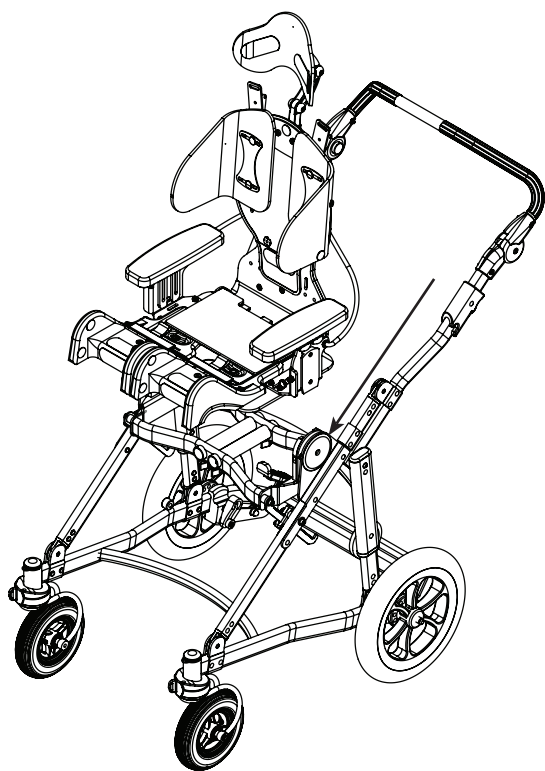
Pour retirer l'assise Pengy, détachez d'abord la goupille de verrouillage (A) en tirant dessus et en la faisant tourner d'un quart de tour. Lorsque la goupille de verrouillage est déverrouillée, prenez l'assise Pengy par les accoudoirs et tirez-la vers le haut.

Attention !

La goupille de sécurité doit toujours être verrouillée lorsque vous utilisez le siège.

Conseil !

Vous pouvez placer l'assise Pengy vers l'avant ou vers l'arrière.



Goupille de verrouillage (A)

Installation du Delfi Pro

Installation définitive du système d'adaptation

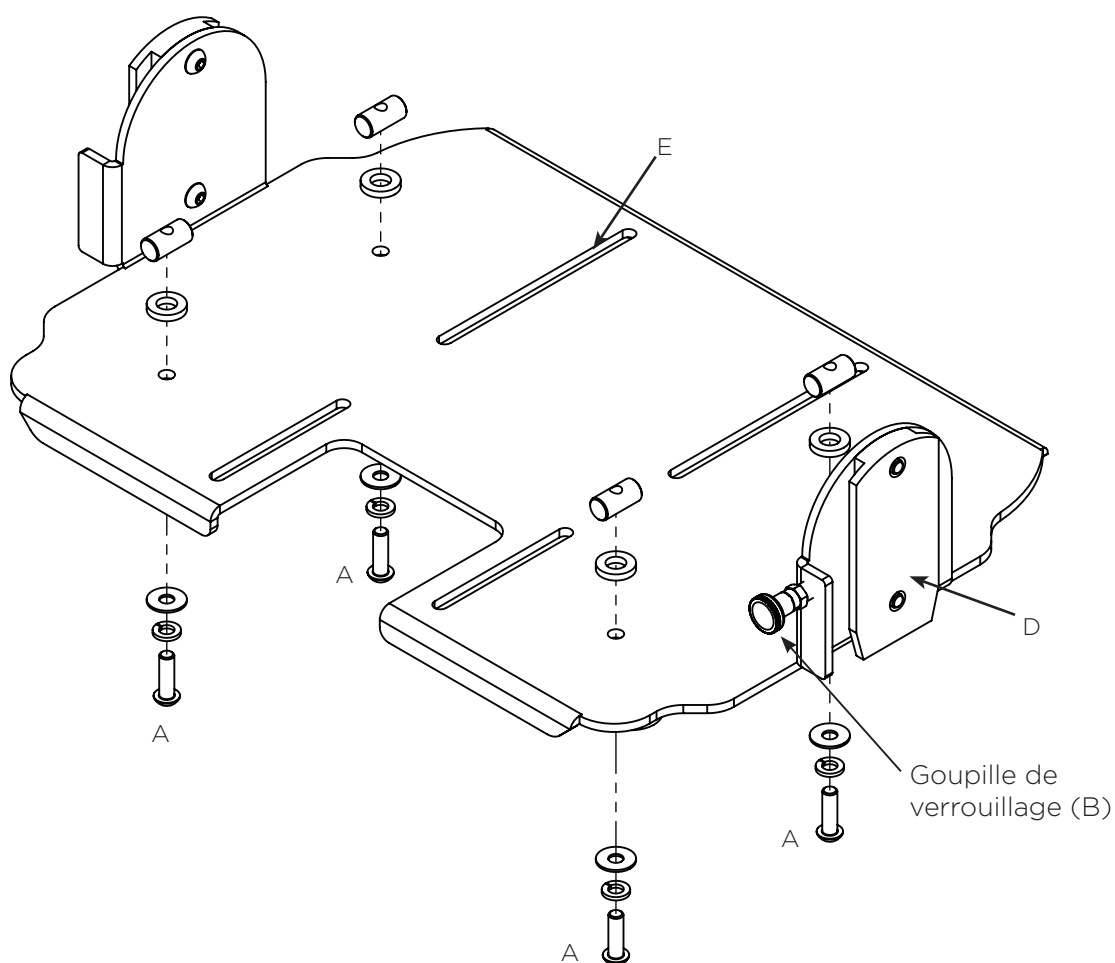
Fixez le Delfi Pro sur la plaque d'adaptation. Serrez les vis livrées avec le produit comme l'illustre l'image. Faites glisser le profil de fond par-dessus les douilles jusqu'à la position requise, puis resserrez les vis (A). Le dispositif d'assise s'installe facilement et en toute sécurité sur la poussette grâce à ce système d'adaptation. Placez les brides en plastique (D) dans les fentes, et veillez à ce que la goupille de verrouillage soit verrouillée.

Support et autres systèmes d'adaptation Anatomic Seat

Les fentes (E) permettent d'installer les systèmes d'adaptation Anatomic SITT. Pour déverrouiller le système d'adaptation, tournez la goupille de verrouillage (B) d'un quart de tour.

Attention !

Les vis sont livrées avec le produit.



Installation du siège-auto Carseat Pro

Installation du siège-auto Carseat Pro sur la Poussette Pengy

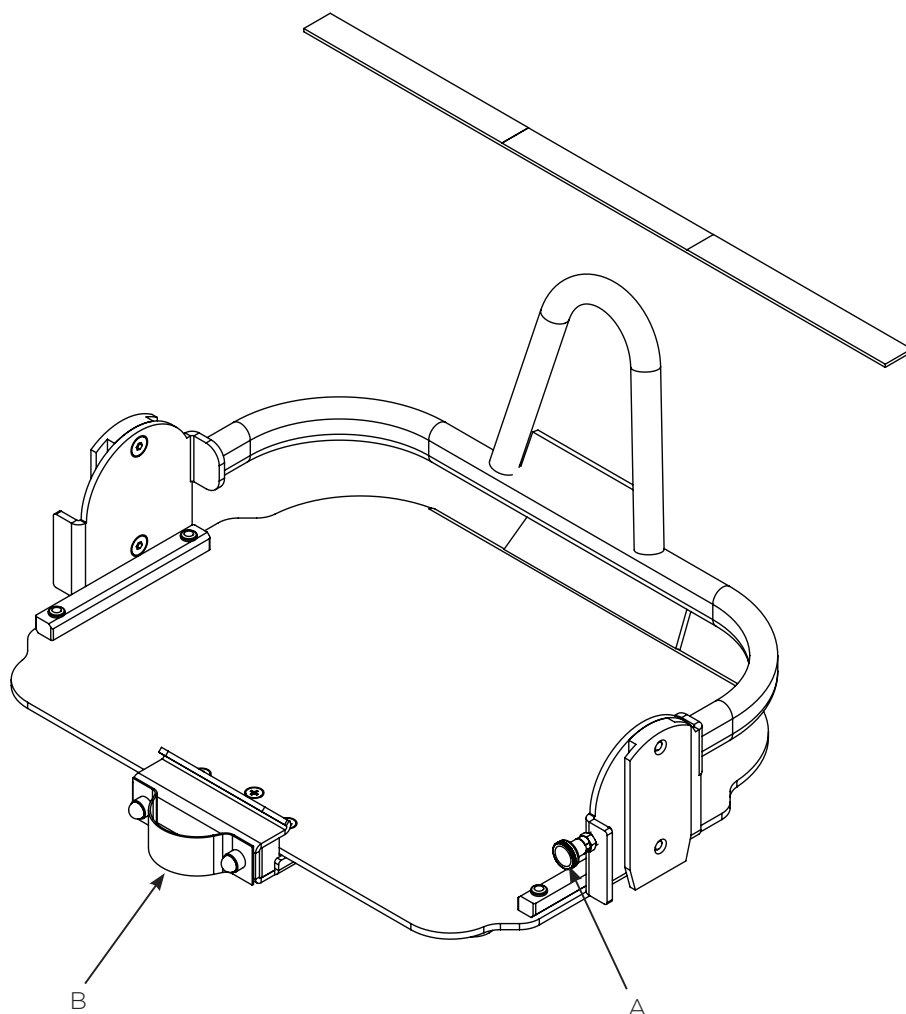
Fixez la plaque d'adaptation sur la poussette. Verrouillez le dispositif au moyen de la goupille de verrouillage (A). Ensuite, insérez le siège-auto dans la plaque d'adaptation. Appuyez sur l'avant du siège-auto Carseat Pro pour l'abaisser, afin que la goupille de verrouillage (B) s'emboîte à l'avant. Attachez le dossier à l'arrière de l'étrier avec la sangle livrée avec le produit.

Retirer le siège-auto Carseat Pro

Pour enlever le siège-auto de la plaque d'adaptation, déverrouillez la goupille de verrouillage en la retirant. À présent, le siège-auto est détaché et peut être soulevé. Pour enlever le siège-auto avec plaque d'adaptation, détachez la goupille de verrouillage (A) et tirez le siège-auto avec plaque d'adaptation vers le haut.

Attention !

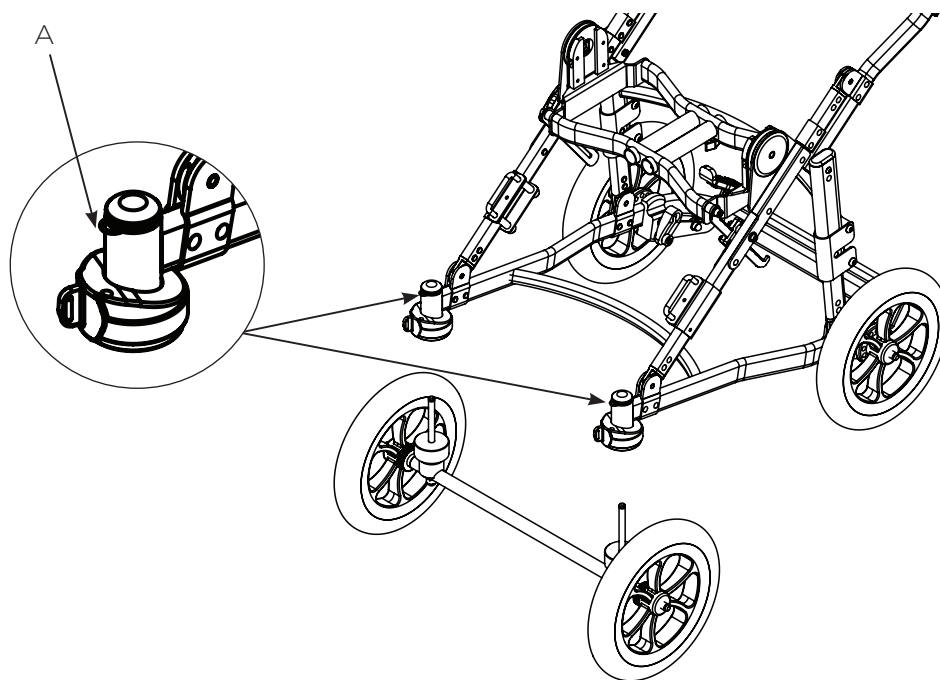
La goupille de verrouillage doit toujours être verrouillée lorsque le siège est utilisé.



Roues

Remplacer les roues avant standards par des roues de 12"

Enfoncez la cheville en métal (A) afin de détacher les roues. Insérez les roues de 12" dans les trous. Veillez à ce que les roues soient à nouveau emboîtées en appuyant sur le châssis pour l'abaisser.

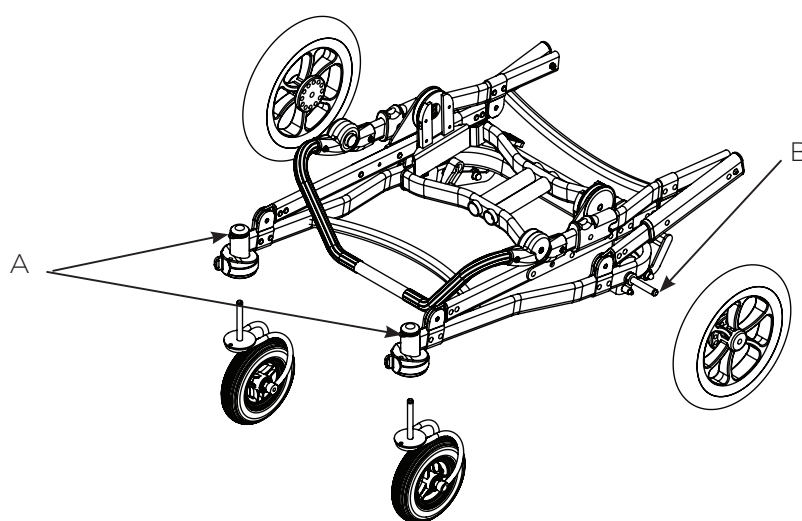


Détacher les roues

Pour retirer les roues avant, appuyez sur la cheville (A) et tirez les roues vers le bas. Pour retirer les roues arrière, appuyez sur la cheville (B) et tirez les roues latéralement.

Important !

Veillez à ce que les roues soient de nouveau bien fixées avant d'utiliser la poussette.



Repose-pieds

Fixation du repose-pieds

Insérez le logement du repose-pieds dans les trous (A). Fixez le logement en serrant les boutons tournants (B) se trouvant sous les tubes.

Conseils !

Vous pouvez installer le repose-pieds à l'avant ou à l'arrière.

Réglage de l'angle

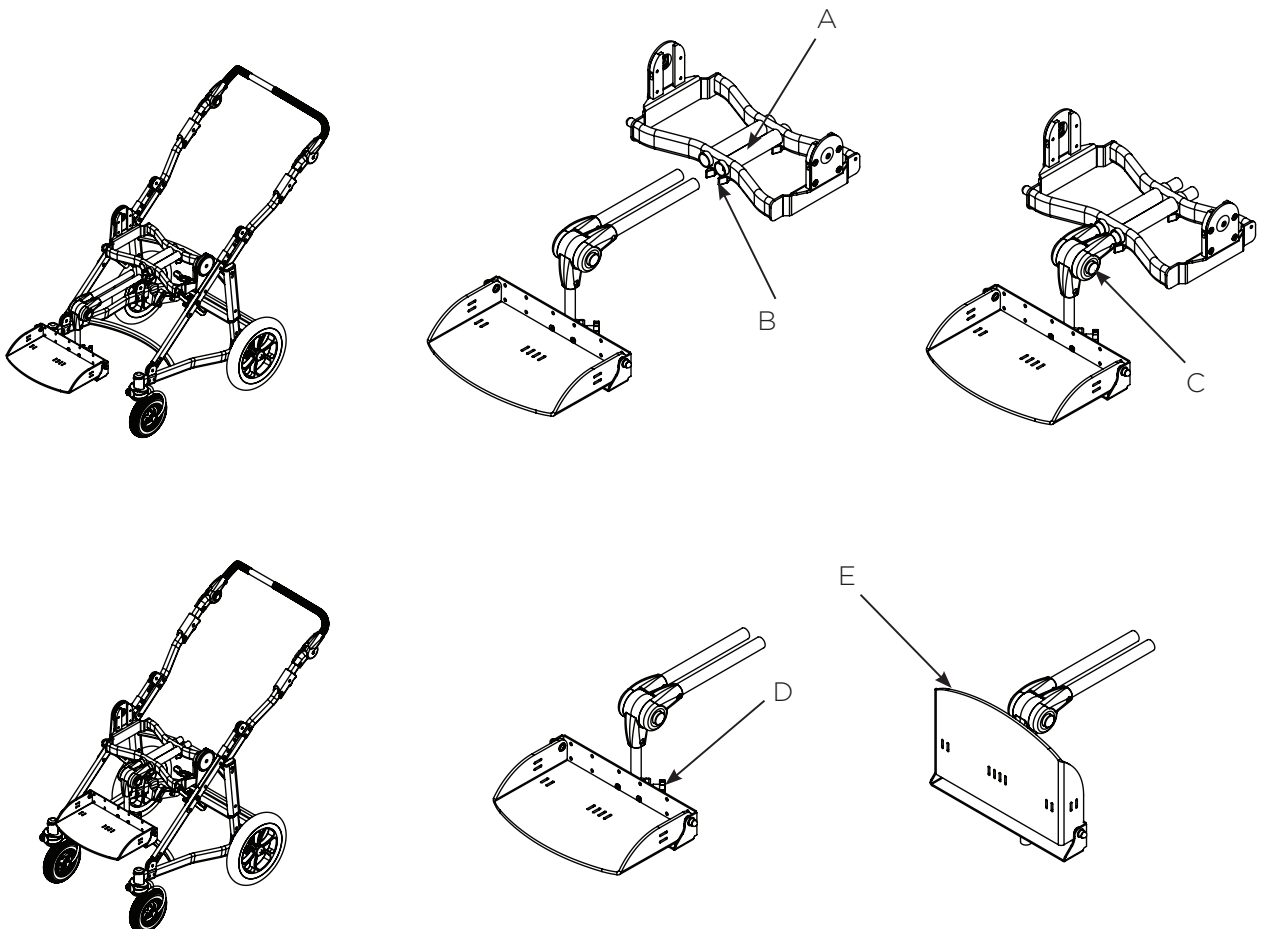
Pour modifier l'angle de la plaque du repose-pieds, appuyez sur le bouton (C) se trouvant à gauche de l'articulation du genou. Si vous lâchez le bouton, l'angle se verrouille automatiquement.

Réglage de la hauteur

Pour régler la hauteur de la plaque du repose-pieds, dévissez le bouton (D) se trouvant derrière la plaque du repose-pieds. Mettez la plaque du repose-pieds dans la position souhaitée, puis revissez le bouton.

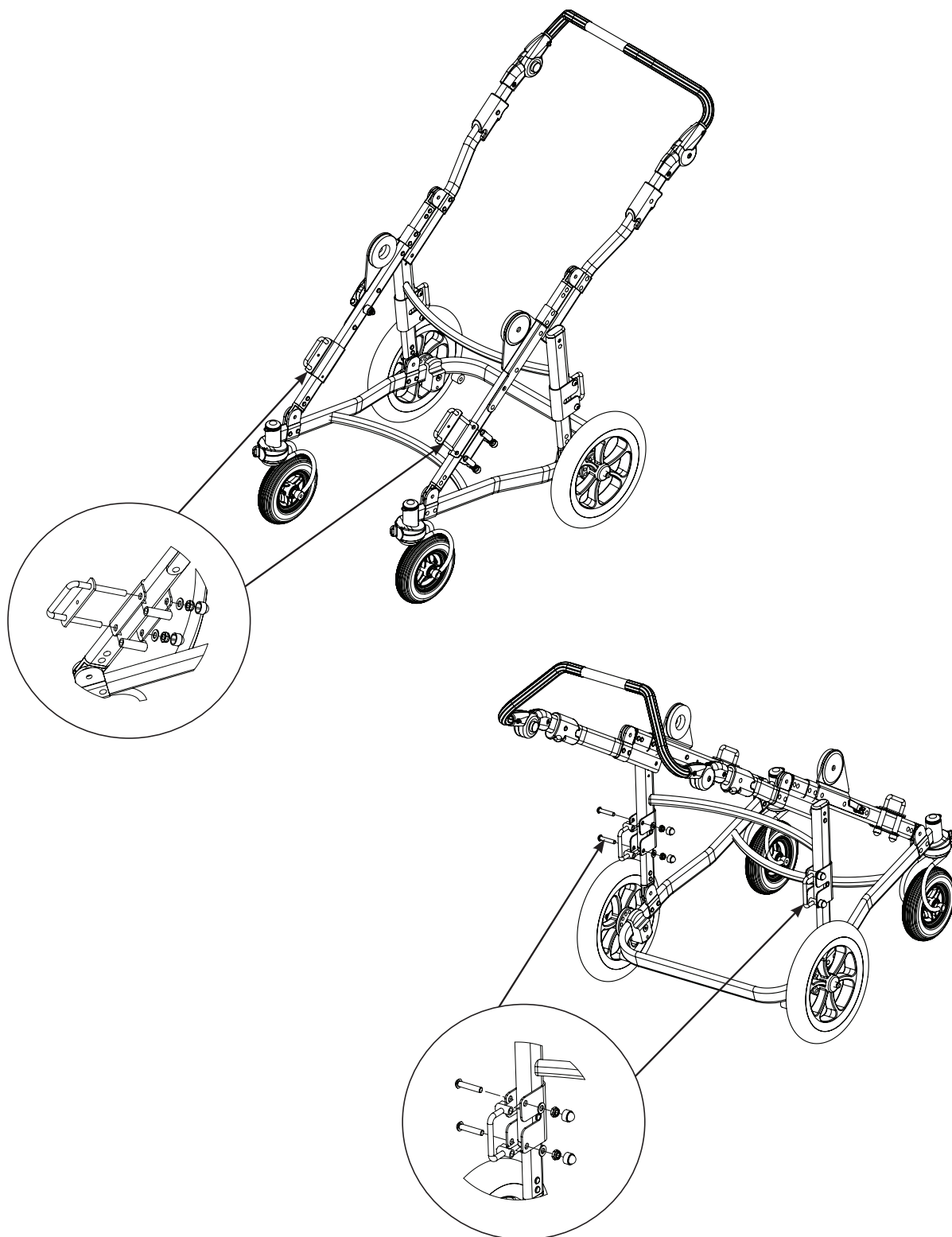
Plier

Pour replier la plaque du repose-pieds, tenez la face avant de la plaque (E) et pliez-la vers le haut.



Set de fixation taxi

Installez le set de fixation taxi comme l'illustre l'exemple.



Transport en voiture

Directives pour le transport en voiture

Pour attacher la poussette dans une voiture, utilisez des sangles qui répondent aux exigences des normes ISO 10542.



Attention !

Les sangles ne doivent pas être trop serrées. Une tension trop grande sur les sangles peut déformer le châssis.

Soumis au Crash-test et approuvé

Le Pengy a été soumis au Crash-test et approuvé selon la norme ISO 7176-19

Attention !

Soumis au Crash-test jusqu'à un poids de 43 kg.

Consignes d'entretien

Fréquence de l'entretien

Pour garantir un bon fonctionnement de l'accessoire, nous vous conseillons de le faire entretenir et contrôler régulièrement. La fréquence des entretiens dépend du mode d'utilisation et du degré d'usure. Inspectez régulièrement toutes les pièces mobiles et assurez-vous que leur qualité ne s'est pas dégradée. L'entretien doit toujours être effectué par un expert qualifié. Si vous avez des questions à ce sujet, veuillez contacter Anatomic SITT Nederland B.V.

Instructions de nettoyage et de lavage

Les pièces en plastique et en métal peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Pour un nettoyage plus en profondeur, utilisez un détergent antibactérien. Pensez Vert, pensez à l'environnement. Utilisez des détergents biodégradables.

Contrôlez le produit régulièrement et, si nécessaire, effectuez-en l'entretien.

Réutilisation

Introduction

Un entretien régulier permettra de garantir le fonctionnement et la sécurité du Pengy. La nécessité de l'entretien dépend de la fréquence d'utilisation et du degré d'usure. Contrôlez régulièrement tous les éléments mobiles et les boutons. Utilisez uniquement les pièces de rechange originales d'Anatomic SITT si vous réutilisez le Pengy.

Les activités d'entretien doivent toujours être effectuées par un expert qualifié. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez contacter à tout moment Anatomic SITT Nederland.

En cas de réutilisation, la nécessité de recourir à de nouvelles pièces varie selon le cas.

Nettoyage

Pour nettoyer les surfaces, les roues, les roues avant et les poignées servant à pousser le fauteuil roulant peintes, utilisez un nettoyeur. Ne les nettoyez jamais avec des produits diluants, de l'huile ou des dissolvants.

Finition

Après le nettoyage, tous les tubes, trous et cavités doivent être séchés au sèche-cheveux et enduits de WD40.

Marquage

Assurez-vous que l'autocollant du marquage CE est intact et toujours lisible. L'étiquette se trouve à l'arrière du châssis.

Roues

Assurez-vous que les roues avant et arrière ne sont pas endommagées et vérifiez qu'elles tournent doucement et n'émettent aucun bruit de frottement.

Peinture

Pour empêcher la formation de rouille, vérifiez si le vernis ne s'écaille pas. Si nécessaire, du vernis de retouche est disponible auprès d'Anatomic SITT Nederland.

Stabilité

Assurez-vous que toutes les roues touchent le sol et que le châssis n'est pas déformé.

Tubes et détails

Contrôlez les joints et les pièces attachées par des vis. Assurez-vous que tout bouge sans émettre de bruit, et, si nécessaire, lubrifiez certaines zones. Contrôlez également tous les boutons, les boulons et les écrous. Si nécessaire, remplacez-les.

Fourche avant

Assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu dans les fourches avant et qu'elles tournent doucement. Si nécessaire, lubrifiez-les.

Guidon

Assurez-vous que les poignées et le rembourrage sont intacts et que le guidon est réglable en hauteur.

Freins

Vérifiez le bon fonctionnement du frein de stationnement.

Mécanisme de pliage

Veillez à ce que la poussette soit facilement pliable et que le dispositif puisse s'incliner en toute facilité. Assurez-vous que le système de verrouillage fonctionne en position pliée.

Contrôle fonctionnel

Cela signifie que les roues, la stabilité, les freins et le guidon doivent être contrôlés.

Suspension

Contrôlez le mécanisme de suspension et, si nécessaire, lubrifiez les zones moins flexibles.



Attention !

Assurez-vous toujours que la poussette n'a pas été modifiée selon les besoins de l'utilisateur avant qu'elle soit confiée à un nouvel utilisateur.

SERVICE CLIENTS

Scandinavie

SE

Anatomic SITT AB

Box 6137, SE-600 06 Norrköping
Terminalgatan 1, SE-602 29 Norrköping
Tel. +46 11 161800, Fax +46 11 162005
Email info@anatomicstitt.com

DK

Anatomic SITT A/S

Viengevej 4, DK-8240 Risskov
Tel. +45 861 701 74, Fax +45 861 701 75
Email a-sitt@anatomic-sitt.dk

NO

Bardum AS

Håndverksveien 8, 1405 Langhus, Norge
Tel: +47 64 91 80 60, Fax: +47 64 91 80 66

FI

Handico Finland OY

Turkkirata 28, 33960 Pirkkala
Tel. +358 331 222 700, Fax +358 331 222 710
Email handico@handico.fi

Europe

NL

Anatomic SITT Nederland BV

Postbus 6027, 4000 HA TIEL
Tel. +31 344 63 45 40, Fax +31 344 62 33 61
Email informatie@anatomicstitt.com

MLT

Be Independent Ltd

St Luke's Road G'Mangia PTA MLT-1027
Tel. +356 214 662 66, Fax +356 214 656 70

GBR

Consolor Ltd Unit A3

The Forelle Centre, Black Moor Road, Ebblake
Industrial Estate, Verwood, Dorset, BH31 6BB
Tel. +44 120 282 76 50, Fax +44 133 273 02 33

GR

HandiTech Scandinavian Reha Aids Center

11 G Seferi Str. GR-542 50 Thessaloniki
Tel. +302 310 324 114, Fax +302 310 324 054
Email info@handitech.gr

GR

Able Tools (Greece)

149K Strovoulou Avenue, Strovols, Nicosia, 2048 Cyprus
Tel: +357 22 250 115

CY

Able Tools (Cyprus)

149K Strovoulou Avenue, Strovols, Nicosia, 2048 Cyprus
Tel: +357 22 250 115. Fax: +357 22 250 116

EST

Invaru Ltd

Peterburi tee 14A, EST-114 11 Tallin
Tel. +372 621 25 82, Fax +372 638 08 78

IRL

MMS Medical Ltd

51 Eastgate Drive, Little Island, Cork
Tel. +353 021 461 8000, Fax +353 021 461 8099

PRT

Mobilitec

Rua dos Verdes 123, PRT-4470-658 Pedras
Tel. +351 229 436 130, Fax +351 229 436 139

FR

OX Orthopédix

27 rue François Gillet, FR-42400 St. Chamond
Tel. +33 477 195 994, Fax +33 426 303 789

IT

Creha Distribuzione

Via C. Battisti, 7/A, 22036 Erba (CO)
Tel. +39 314 44 76 744, Fax +39 316 47 04 62

CH

Rehatec AG

Ringstrasse 15, CH-4123 Allschwill
Tel. +41 614 879 911, Fax +41 614 879 910

IS

Stod Hf Stoaekjadmídn

Tronuhraun 8, IS-220 Hafnarfjörður
Tel. +354 565 2885, Fax +354 565 1423

GR

Scan Ideal

28, Tzavela Str. GR-542 49 Thessaloniki
Tel. +302 310 320 150, Fax +302 310 350 151

SVN

Team Nova Reha

Gerecja vas 33, SVN-2288 Hajdina
Tel. +386 278 201 06, Fax +386 278 201 06

ES

Via Libre Fundosa Accesibilidad

Don Ramon de la Cruz 38, ES-28001 MADRID
Tel. +34 911 213 031, Fax +34 911 213 025

Asie, Pacifique et Moyen-Orient

UAE

Al Safwa Mobility LLC (ASM)

Al Falah Street Harley Davidson, 2001, Abu Dhabi
Tel. +971 264 242 62, Fax +971 264 242 63
Email info@alsafwamobility.ae

NZ

Cubro Rehab (New Zealand)

PO Box 9144 Tauranga
Tel: +64 757 78 816. Fax: +64 757 78 827

AUS

Motum

3/224 Cambridge Street, Wembley, WA 6014
Tel: (08) 9381 2087

AUS

Paediatric Mobility Equipment

Po Box 1118, Young, AUS-NSW259
Tel. +61 1300 131 884, Fax +61 1300 884 010
Email sales@paedmobility.com.au

ISR

Special needs for Special children

48 Mordey Hagetaot St. Beer Sheva, ISR-84840
Tel. +972 8 62 875 85, Fax +972 862 819 61

MYS

The Gym & Care

1F-23 & 24, IOI Business Park, MYS-47100 Puchong
Tel. +603 8070 9166, Fax +603 8073 9166
Email info@gymncare.com

Résumé et suivis

Inspections intermédiaires

Effectuez des inspections intermédiaires le plus souvent possible. Avant chaque utilisation, vérifiez les points mentionnés ci-dessous.

- Soumettez régulièrement le produit à des contrôles.
- Assurez-vous régulièrement que toutes les vis sont bien serrées.
- Inspectez régulièrement toutes les sangles et les éléments de fixation, afin de vous assurer qu'ils ne sont pas abimés.
- Avant de faire asseoir votre enfant sur le siège, attendez qu'un bruit d'encliquetage se fasse entendre lorsque vous placez le siège sur le châssis.
- N'inclinez pas trop le siège vers l'avant si vous faites asseoir votre enfant dessus.

Ajustements et travail sur mesure

Directives et recommandations

Chaque fois que le Pengy doit subir des modifications, il faut d'abord se demander s'il s'agit d'un ajustement ou de travaux sur mesure individuels.

Un ajustement est une modification conforme aux directives du marquage CE. Toutes les autres modifications sont des travaux sur mesure. Les ajustements doivent être effectués par des experts qualifiés. Le marquage CE signifie que le produit répond à toutes les normes de sécurité européennes.

Veillez à ce qu'un inventaire des risques soit toujours élaboré avant qu'un ajustement ou des travaux sur mesure individuels soient effectués. Après un ajustement, le produit ne peut comporter aucun risque pour la sécurité de l'utilisateur.

Le produit doit être revêtu d'une étiquette mentionnant qu'il a été fait sur mesure pour l'utilisateur et qu'il ne peut donc pas être remplacé par un produit standard.

Conditions de vente

Garantie

Les erreurs de fabrication sont garanties 1 an à compter de la date de livraison. Si le produit a été exposé à des facteurs externes ou a été utilisé incorrectement, la garantie échoit. Le produit doit être renvoyé accompagné du bon de livraison original.

Demande de garantie

Décrivez le problème et la cause probable du problème en mentionnant le plus de détails possible. Exigez une garantie pour les réparations ou les remplacements. Joignez le bon de livraison au produit renvoyé et demandez si le produit peut être renvoyé après avoir été réparé ou remplacé. Mentionnez l'adresse de retour, la personne de contact et le numéro de téléphone requis.

Veillez à ce que le produit soit emballé correctement avant le transport. Prenez note des données d'expédition, de sorte que vous puissiez suivre le colis au cas où un problème surviendrait pendant le transport.

Renvoi des produits

Si les produits livrés sont inadéquats, veuillez les renvoyer dans un délai de 20 jours. Joignez-y une copie du bon de livraison et de la facture. Mentionnez la raison pour laquelle vous renvoyez le produit/les produits.

Veillez à ce que les produits soient emballés correctement avant le transport. Prenez note des données d'expédition, de sorte que vous puissiez suivre le colis au cas où un problème surviendrait pendant le transport.

Produits renvoyés plus de 20 jours après la date de livraison

80 % de la facture vous seront remboursés

Produits renvoyés plus de 60 jours après la date de livraison

60 % de la facture vous seront remboursés

Produits renvoyés plus de 150 jours après la date de livraison

40 % de la facture vous seront remboursés

Produits renvoyés plus de 360 jours après la date de livraison

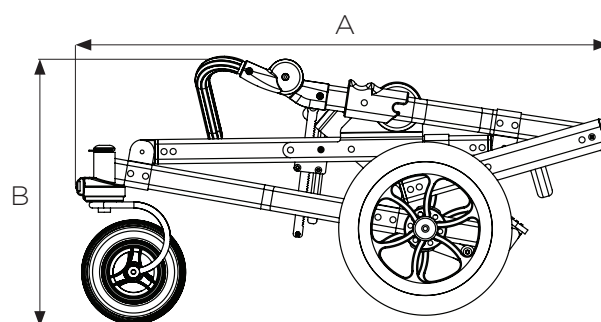
Pas de remboursement.

⚠ Les éléments faits sur mesure ne peuvent pas être renvoyés

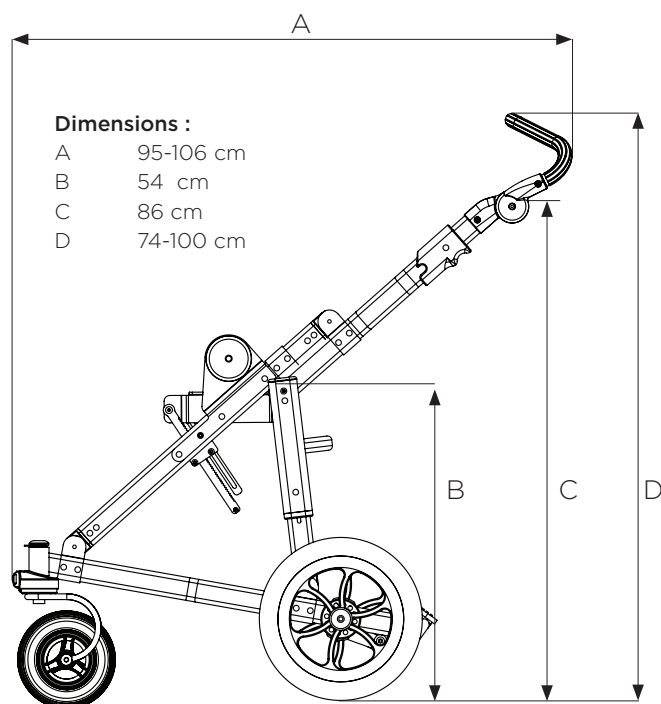
Données techniques

QUANTITÉ.....1
 ROUES.....7", 12", pneus tout-terrain
 POIDS MAXIMUM.....50 kg
 ANGLE DE BASCULEMENT 23° à +40°

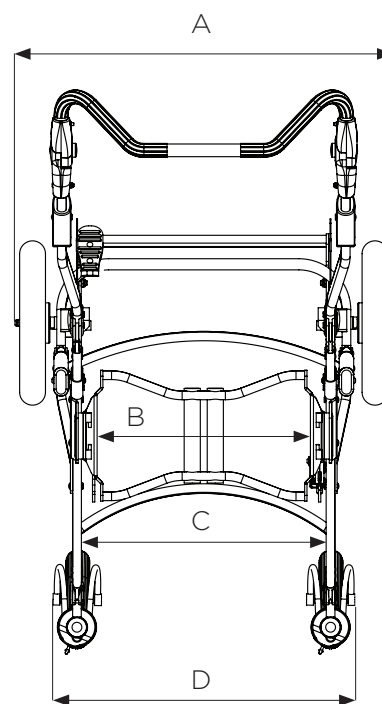
HAUTEUR D'ASSISE 54 cm
 COULEUR.....Noire
 POIDS.....12 kg
 CRASH-TEST Approuvé, 43 kg



Dimensions :
 A 87 cm
 B 39 cm



Dimensions :
 A 95-106 cm
 B 54 cm
 C 86 cm
 D 74-100 cm



Dimensions :
 A 66 cm
 B 39 cm
 C 42 cm
 D 53 cm

Ce produit a été fabriqué par Anatomic SITT AB

Adresse postale Anatomic SITT Nederland B.V.,
Boîte postale 6027, 4004 HA Tiel

Adresse Faradaystraat 5d, 4004 JZ, Tiel

No. de téléphone : (NL)+31 (0)34 463 45 40

No. de télécopie (NL)+31 (0)34 462 33 61

World wide

anatomicsitt.com
informations@anatomicsitt.com
facebook.com/anatomicsitt
youtube.com/anatomicsitt

